Disk: that size  
Diskard'wa'tsan: that-sized kettle

- Éedar: spotted / yaspé’tóa’ki: she is small
  - Éndúr’g’kwe': difficult
    - Sa’t̕endúr’g’kwe': will (thou) find it difficult
    - Sa’t̕endúr’g’kwe': to thee difficult to do
  - Éng’áweč: awkwul / këng’áweč: it is difficult
    - Éh’to': bent, crooked / trëh’to': free
      - Tutrëh’to': treetop, bent
  - Éh’u’t: lone (tree) / hatreh’u’t: a lone tree
  - É’stí: thick / wayel’ésti: water deep
    - Háwéy É’stí: he the water thickens

- Éj’a’ká: small / yepó’a’ká: I am small
- É’jú’ni: good / mënči’ju’: good
  - Éng’: spotted / tsùbë’ga’reng’ : spotted (snake)

- Éng’ : that many / chëng’ : they are many
- É’si’to’: old / É’stí: she is old
  - É’si: long / skam’ëndés: long, loud voice
    - Sëk’kwe’s: long around, say kwe’dësti’
  - É’të: deep, long / yafë’tsil: I have voice made long
    - Ayë’të’tsil: log long
et
- etsa : crooked | state of having
crooked legs
- extra : down | qōng les tra' : sky down
- etsa-kwi : clear | (sky)
- ronetsakwi' : sky clear
- etsi' : thick | a'actētsi' : damp thick
- ewesē : never still, always moving about

ha
- hangē : what is it
- ha'be : light, bright | štūng hā'be
- newayet : everlasting | (sky shining
hi
- hēn dē'eca : the same thing
- ḥēc : continually | ahā'he : if her converse
continually

i
- i'ie : highly | (she ma'ja) ide'
- iyji' : big, good
- ye'tojā : runq : big prairie dweller (turtle)
- nato stūq'ja : the good fortune, magic
- hutu:askwê : his fortune good
- ēsē' : plain | tsu'hē'so' : trail plain, beaten
- i'ja'a: small (tę'ja'hə: they are)
  young
  "DIU'), skwe'jə: twig /sya'de la'se:"
  tę'ja': a few
  wara'ja: a little / a chiaha: child [Potiri]
  tę'ja'hə: several children [Hale]
- is - es: long / sa'æ:es: limb long
  yami: story long
- i'ka: small / ye'gwa hi' tsə'í: a doll have
- i'ca: young / awi: de'as: soft, without bone
  i'ca: the same
  i'ca: de: together
- i'ju: valuable / sa ya'etri' skwe'jə:
  Isæ': impenetrable (turtle shell)

- jə: great / at da' jə: great ear, plume
- jûnê: real thin, small
  Jûnê da'sa: the (human) hair is very fine
  jûnæ te: soft / a'qun da' jûnæ te: ground soft
K

- ka' : the same
- ka'ctej : the other / kasabjat: bodies other
- k'chæk bâ'ayə : yellow
- k'wîye : packed full
- kwâ'de : impenetrable (turtle shell)
  yan dâ:ra kwâ'de : it is "
- kwâj : old / yu'k wajêha : real old (things)
- k'wès, u'k k'wès : windy
  ku'k'wès : wind coming in
- kwe'ca : hard to kill (turtle)

M

- ma' : bow-legged / ma'ha'wê'ca : bow-legs
- më'ndâra : too short / same ndâ'ra : has
- më'ndâ : not long enough
  ka yu' men dâ'ra : it is not long enough
- më'ñî'k'e' : young, good-looking / shu'mëñî'k'e' : he is "
- më'n ta'i : red / më'n ta'ayə : the red ones
- mën dûrâs : lazy, tired (hawk)
N

- ne'ca: the other
- ne'ti: young / u me'ti: man young
- ni - niste's: impossible, cannot be done
- ng = non di: round / skutamengdi: head round
- nq = blue / tehure n'ung: his eyes blue
- poru'am: red / hanpor u cre'si:
- nq: that many / bji:nq: that many
- ti he'ne: them that many
- ne sta: that many / ahene'sta: of them that many
- nq ka: string
- nq ka: new / awi b ne'ha: little girl
- nu - n'uwa: the others

O Q

- qa: old / ha'a bqi: he is old
- qa: happy / curdu' ne: hiri'ti: they are old
- qi: soft / ron to'qi: the log is soft
- qi' cre's: made up / kwenede': voice made up
- qa 'cre's: red / hair, tan
  hanq: u cre'si: tall
- qänqän: lazy, tired  we are tired
- qæ' t'æ': long / sa't'æ 't'æ: thin is long (chain)
- qæ' ta'æ': to be glad / waqæ'tæ're'
  (again they are glad)
- qæ' tas': set by the fire
  huwæ'qæ' tas': his axe set by the fire
- qa'ta'æ: to be happy, glad
  yæ'æ' tæ'æ: I am happy
- qæ' tsi': old / yæ'æ' ta'æ' tsi': she is old

---

- re' ren dø: spotted  ku ya' renq: spotted
  ya ren dø'æ' nq: spotted

- ræ': (sky) blue  hæ'hæ'æ': blue
  hæræ'æ': sky in the water
  hæ'æ'æ': they are (in) the sky many
- yæ'æ' nq: sky / yæ'æ' qæ': dragging (something) blue
- sac : small / junéra'a sa=s: stalk (of corn) / small
- sáhe : ambitious
- séq : new / yariwáse’ : word new / ce’ dášer : name new / sqan’ś case / house new
- sén’ę : so it is / tho’ sén’ę : that it is so
- sère’ : around / sa wàk’a sère’ : back she circles
- seryę’ : maybe / sura’ skwe’s séq’ / back she went home maybe
- ska = short / skан’ś tawa = less short
- skarę’ : fast / sa skarę’ : go on fast! (imper.)
- skę’ qę’ : small / wáti’ skę’ qę’ : the small ones
- skę’ nę’ : good-natured
- skę’ nę’ : the deer / sq skę’ nę’ / are you well
- skę’ : empty / suwife’skę’ : house empty / no one at home
- suwe’ , uskwe = slim
- ha’skwe’ qadet : his body slim
- sta’tsástie : dry , dried
- ya’ sata’ati : dried
- sátra’tes : young
- tâ'î : thick  
  [sudâ'î : thick grass]
- hu'î : he is covered with hair (squirrel)
- ta'î : small  
  [syâ'î : stone small]
- ta'î : some  
  [hâ'î : some kind]
- ta'î : ever so long
- tâ wa'î : unable  
  [u'î : he is unable]
- tâ wa'î : underneath
- tâ wa'î : as many as (wanted)
- tawâ'î : coming out of
- te'î : thick  
  [a'î : dam thick]
- te'î : old  
  [hi'î : he is old]
- te'î : she
- tsa'î : young  
  [yâ'î : she young]
- de yâ'î : lî : little girl
- tsa hê'î : black  
  [ngâ'î : black side]
- tsa kwa'î : clear  
  [now black side]
- râ'î : sky clearing
- tsê'î : small  
  [yâ'î : boy small]
- kwâ'î : girl small  
  [tsi kwa'î : cry baby]
- tsî'î : the green  
  [gâ'î : he has green]
- tsî'î : the green (golden)
ts - ts' kha: young (anything)

u'c

-u' c' a': wise, hii'da; u' c' a': they both are wise
-u' c' a': round; sy'a du're'ta
   ba'ya du'retha: body falls (past)
-u' c' e': clear; re' u' c' e': sky clear
   ro' u' c' e': sky clear
-ura' na'om e': wet
-ke'na' - - ke'ne': younger, small

dehu'cke'na: the he is younger
i'caske' na: thou art small
-u'ker'he': straight
-u're': all; yesk'a ca're': my teeth all
-u're': cold (day, weather)
   futu're: it is cold
-u're': worth something; ya'ne'ddu're'
-u'ste': heavy; se' u're': it is heavy
   u'ba'ce'te' cre: it grows heavier
-wa' te': kind; ome'lunt'e': the land kind
-wa' te': possible, could be; uwa' he're: another one
-wa' - - wahu' de': someone other
   wa'whe'de': other time (sometimes)
-uŵa : big, wealthy (skur̂ uk̂ ŵ a) : man big person important
-
sam̂ ənd̂ u̡ ŵ a : voice deep, large
-
[ goŵ hann̂ : chief, Cartier 1
- a goŵ hann̂ : . Cartier 2 ]
-
-aŵ ən̂ e : big, broad (she'di y'ĝ ru̡ ŵ a) : his mind is broad
-
dek̂ ŵ ayu̡ ŵ a : she is large (elder)
-
yar̂ q̂ tu̡ ŵ a : tree big (ki e cu̡ ŵ a) : rattle big
-
aŵ at : big / skar̂ əq̂ u̡ ŵ a : finger big
-
- su̡ nd̂ tsu̡ kŵ a : kettle big
-
---

-ŵ
-
-wa̡ : all / du̡ ŵ a : the other / liŵ a : all
-
-wa̡ tik̂ i : all / a hayd ŵ a te : he grew large
-
-wa : another (one) / wa̡ t̂ a : another only
-
-wa̡ n̂ d̂ ie : some of them / wa̡ n̂ d̂ i : some time
-
du̡ wa̡ nd̂ i : the other ones
-
-wa̡ n̂ 'eĝ s : to be large / nda ti ŵ a : they are large
-
-wa̡ t̂ se : full / skat i ŵ a : se : now and then
-
-it: it is full
-
-wa̡ n̂ 'a : short (anything)
-
-wa̡ m̂ e : pretty nice / skan̂ se : rawe : nice
-
-wa̡ nĝ ye : many young women
-
ŵ i d̂ i : soft, without bone
-
[ tun̂ ā t̂ wi d̂ i : (name in a tale) }
[Ya'a: small, young / Sha'a duts'ay'ac: he is small (sunfish)
as skwi' jana: twig small
aja'dha: she is a child]

- yaq's: old / lUr'wa'yaq'ek: stories old
- do'aka't'ayaq'ek: bread old / dyaq'es: old
- ya's was ca: several (tires)
- a'yee'ra'cut: piles of ashes

- yoom'ec: many / re'ta'a yoom'ec: lots many
- ya'cti': stylish, in good style /
  ha'cruri': he is stylish

- yulm'ec: small / me'ta'a yulm'ec: poles small (many)
A.D verbs
article
- a': no / a'q': nowhere
- a'q': not / h'a: non q': no not it is
- q':ste: la': not at all / a' ra'tu': no use
- a' deca': not ever
- q':deca': no longer
- a'ce': going round, crookedly
- na'h'te.ce': going round a limb
- ã'ã': not / ã'ã': maybe not
- ã': on the ground / m:neadas': her voice
- tu wa:to q':es: sky down on
- a'q': elsewhere / a'q': nowhere
- ã': elsewhere (in the past)
- a': as ever / huba: wi': q': he is sleepy
- a'he: de': the next
- a': act': no, not / a' ra hurq': he cannot find it
- a'ste: taru': not a thing
- a'ha': down / sa'yam en da: tâha'
- ã'haq': only
- a'q': only
- q':indeed it is
- a ca': so that / ac' ake: saha': so that you
- a': (a ra' tu': just now) find it ready
- a cd': wi': above, at the top
- ac'd': wi': up high, foremost
- arendaq: in the middle, half, half way
- áre có: at a time
- á'rehi: no, she's not there
- ake: way up
  ekeg'crack: I have sat way up
- á'ti: center of, mets'ate: middle of the world
- a'ja: outside, a'jap'kí: I so outside
- a'ja: a little
- akáq: slowly, hum'atakáq: he walks slowly
  umindakáq: she talks slowly
  kanš'ts'éka: slowly, kwa's: she is slow
- a'kés: together, kwa'inda'ké: two stumps, together
- à'he'oy: on foot, da'kó: yet: that they are on foot
- a'ke: on top of, tayarl'áké: song on top of
- áke: downstream, lir'mahá: it is floating
- ángi: several times, no more, downstream
  kwák'bahara'tíng': she rolled over her body
- ángi me'ti: right side
  yaang' me'ti: her right side
- ángi: slowly, hum'atangi: he is slow-bodied
- ángi: where is it?
- ángi skáli: the other side
- ándo: not so, not yet
-a:nə : when / a:nosd'joq' : when back she comes
ar -a:ra : upon / ciyd'ra : upon something (lying)
yə'ra : on / dəsə'ra : shell on something
yə'l'wa'rə : news on top of
-a:na'yə'he : once more
-arg'e : on (something) / xar'et : out
  halsis'tare' : take coal but them on top
-arg're' : encline / xar'ere' : she inclines
-are- : on (something) / tend'əxe
-dər're' : on the side / scales (of fish) on
  umq'ta yər're' : on the side of the hill
ap -dəg' : long / mən tə'kəg' : all day long
-əq'skwa : not yet
-əd'ye' : whenever
-a:q'ərə : all / buhə'q' : that is all
-dərə : across / bəyərə : it is across
  kumətə'q' : a pole across
tən'ərə : a dam across
-əru' : yarda : this way
as -dəsə : around / xar'ustəse : come this way
  xar'e'tase' : the tree twisted around
-əskiə : outside / fas'əsəhətət
  one standing outside
at
  - at: in | há'cat: his mouth in
  - hás'ku'át: his head in
- ātás: how | ātás: how did then
- qít'ée: on this/shamé'qitée:
  - enqít'ée: fence on the other side of
- yá'át'é'kwi: the hill on the other side of
- a'té: opposite
- dekó(n)koo'ats qué'kée: the opposite side of
- átás: along here/ši'yá'té'wá'te'
  - átés: story along here
- qít'ée: no not | áqti: it was not
- a'té'ké: how\is that? | a'tás: how
- a'tást'é'kwi: other side | yá'át'é'kwi
- a'té'n: there is much
  - huwa' tsey a'té'n: his meat there is much
- átén: already\satén: did catí
  - átás: on the other side of | skáti: over
  - skwá': a name on the other side of
- a'té: on | a'té'kaw'ay: their legs on
- a'tás: not ever | tuq: just at the time
  - hú a'tás: just then, now then
- a'tás: all there\ndélq: the crowd"
= qats': tamu: nothing
- qatsu': next time / watsu': next again
 dats' katsu': that is near
- a's tate': always / ays tate': "
- a'wa tse': opposite / fire, fire-opposite
des katwats' haas te': the one it fire opposite
- awbati': it is all / metsawabi': the land
- ayqatute': always
- a'c yate': it is so
- a'ye': behind / neeskwata'ye': I walk behind)
- aye': thus, so as though
- aye'tse': witch old / sajatse': old
- a'ye': side by side, together
 eyarata'ye': two loss side by side
- ay'e': on / ayeres'ye': its hand on
- aye'ene': under / harsايم: a tree under
ca:
- ca: there, yonder | cahéärq: there only
- ca lae: yonder he comes | ca: there
- ca: and that | da:ca: and | So it be
- te dë: ca: therein | te h:ca: there back
- ca: down there | ca: ti: she throws it down
- ca: inside one another | stavakera:|
- a bag inside another
- ca: against | ca: eyd:at:ck
- cahéra:hu: contrary wise
- ca:ri:hu:here: that is all he has done
- ca: same | da: ca: wat: the same thing
- ca: me: tat: the same day
- ca: right there | ka: hi: right there
- ca: ever
- ca: nor: nearly, most so
- ca: about to | to vomit | ca: te: half
- ca:te: middle | to vomit | ca: te: half
- ca: t: bë: me: tet:ris: middle of day, half of
- ca: t: yon: tar:ra: in middle of the lake
- ca: tet:ris: just the same
- ca: te:ya: in the middle of
- ca: te: ya: da:wa: in the middle of the river
- ca a wat : the same (as)

- ce', ce, ce ' : so, really / cee'ke', so it is
  hǻé'ce' : alright then
  there it was
  as ce : it is / tu'e'ce' ' ca : then it is again

- ce' : just like it / qam' ' sen ce' : as it were

- ce'e' : longer, quite soon, then there it is
  hǻé'ce' : all right / née', tu'e'ce'
  right away

- cén Já' : beyond / sée'n Já'c'réste' / looking beyond

- ca'ti, ca'ate : in the middle of

- cōwi : up and down / yara te' cōwi' ha'west

- cée jăng' : must be / sōsure

- díi'ce' : it is / di'ce' : me it must be

- cén Já'c'réste' : looking, seeing beyond

- cén Já' : already, really, to be over, already
  ka' cíndat: here already (twice)

- cño' - yes : across, in the middle of
  Já' cño' : that in the middle
  cño'Jía'ta yée : middle of the leaf
- cê=-, cêng : if so | ka'cê'ko: it was not (so)

- cêng : in the middle of |  red 'a re cêng : right in the middle
- half, halfway

- ci : there, a long, far, much, over there, upon
- cia: over there, yonder
- neche, when off/ci kë'kë: at home
- ci'hi : from a long distance
- ci yar: yonder, that is in (a bag)
- ci, ecc: away | ci he wi yatî: I threw
- ci'yar: upon something, upon there
- ci de here: that far away/ci kë ma: (there, on the other side)
- cëwoi: so much

- cë=-, cëcë: under
- weye/cë: under water
- ci kë: at a time, several, several/këta cë
ci di' cë: two at a time
one at a time

- cë: de cë: across the land, the nearest way

- cë'mëcë: over there
- much more, farther, the far side of
- cë më'na: there much more/cë'më ti
- cë'më (cë kwi': the other, father)
cë'a më (cëa: beyond)

- cë naq: many, he with her conversed several
- cra'wi: high up / 'a'cra'wi: great height
  off the ground, up above
- cre'cu': farther, beyond / sen da'cresto' seeing, looking beyond
- k'eq': often, severally (one by one)
  ha'lej'ul'eq': they fought often
- cre'mi: under (the kettle)
- cu'eq'ro'to: a great deal
- c-, cu're: to put on something

--- D ---

da - Da': here!
  - Da': the / Da' urh'eq': the next (morning)
    Da'ul'sk'ara': " (night)
  - Da'dawile': that can be done, possible
- Da'es': this, that / Da': that one's / Da's h'ara
  Da' ne' ni ko': the next time
  Da' ni ko': that one mine
- Da' h'ing': it may be so
- Da'se': just before, that more
- Da'ju': because
- Da'ul': the thing, same thing, for that
- Da'ske': towards
- Da'ut: every / Da'time ta'ye: every day
-  **da**
  -  **da'ust**: alike also, what
  -  **da'dast**: extremely
  -  **da'wa'kā**: near, in short time
  -  **da' ne's kwācker**: afterwards, in the future
  -  **de'yé**: as though, as if / **de'yě́k**: as if it were

-  **de**
  -  **de-**: the / **de'yar'bići**: the sky
    -  **de'sa'**: it is thou / **de'de'ye**: the farthest
  -  **de-**, **de-**: if / **de'se'ga'ka**: if you do eat
  -  **de'habidra'na**: provided thy Jœne
  -  **de'lecor'ni**: if the underground-Dweller
  -  **de'lecriw'ās**: if thou word carry out
  -  **de'yar'chid'ka'ăvi'i**: if news come
  -  **de'kwa'**: greatly, extremely
  -  **de'kāra**: never
  -  **de'kāri**: it is in that way
  -  **de'he'ye**: far away, farther at a distance
  -  **lin de'he're**: very much so
  -  **dejā'la**: ever, that never
  -  **de's ka', de'ka', de's ka**: to where, that, that
    -  **de's ka**: thou art the one / **de'ka**: this
  -  **de's ka**: that how
  -  **de'kwa**: extremely

-  **de'sa**: two! hate us / **de'ssā**: which one too
  -  **de'sh'at de'ka**: that one too
DET : in pocket  
JEĐÉI : wings in the pocket

DETÉU : to where, when
DETÉU ĐÉYÀ TÉTSÀ : to where it hatched
DÉTÉUĐÀHÀSÉ : when he came back

DETÉMÉS : between  
DEYE : the one  
DEYEĐÀWÉ : the one who carried

ĐI : around  
ĐETÀREHÉPÉ : lying around

ĐÉHÉ : faster  
[regarding ĐÉHÉ]

ĐIMÉ É : wherever  
ĐIMÉ ĐÉS : wherever they so

DISTÉQÉ : if not, in order not to, for not
DISTÉQÉ : É TAWAŞÉ : cannot be done

ĐIĐÌRÉS : there

ĐØ : ĐØ MÉS : towards, that way, where

ĐU : ĐUĐAKWAŠÉ : stubby-shape, out of and left blunt

ĐUĐÀRÉS : whenever, there now

ĐUTÉ : that  
ĐUTÉWAÉ : that she comes

ĐUTÉ : when  
ĐUTÉĐÉCA : when you cut
The text on the page is not legible due to the quality of the image. It appears to be a page with handwritten text, possibly in English, but the content cannot be accurately transcribed or interpreted from the image provided.
et
- etase: around / akg'teta'we: they went round
  tehatro:n3etae: the sky
- uku'ti: that way / sose round
  tu'etick: the way it is to be
- ey3e: together / tuh qran doye: two guels together

---

ga
- gac: elsewhere
  angac: nowhere / gac tertu: any place
- gac tertu: sometime
- garans: uttermost
- g'd're: but / ngad're (conjunction)
- 'g'd're: first / das gare: that one first
- ngad'tic: much

gu
- gu'se: that it is, now surely, slightly
- gutrare: across / striyayimare: limb of tree across
ha

- hə̀ cə̀ də́ yə̀ : way under, through
- ʃɪ̀ hə̀ tə̀ sə̀ hə̀ a.
- [thereat he gets] hə̀ sə̀ sə̀ : thou sest there
- tə̀ hə̀ hə̀ ʃə̀ : there he goes to sit
- hə̀ nə̀ tə̀ ṣə̀ nə̀ : he went through
- hə̀ nə̀ nə̀ mə̀ : which way

- hə̀ : her ʃə̀ hə̀ sə̀ rə̀ rə̀ tə̀ sə̀ : here this one
- tə̀ kə̀ sə̀ hə̀ sə̀ : the little ones
- hə̀ sə̀ rə̀ sə̀ : after that
- tə̀ hə̀ sə̀ rə̀ sə̀ : there this
- tə̀ hə̀ sə̀ rə̀ sə̀ : time
- hə̀ sə̀ rə̀ sə̀ : then just / hə̀ sə̀ rə̀ sə̀ : until

- hə̀ sə̀ rə̀ sə̀ : thus, like / gə̀ hə̀ sə̀ : to do this way
- hə̀ sə̀ rə̀ sə̀ : like he walks
- hə̀ də̀ nə̀ yə̀ sə̀ : inside, underneath

- hə̀ də̀ nə̀ yə̀ sə̀ : way deep, there
- ʊ mə̀ tə̀ sə̀ yə̀ sə̀ : in the ground
- hə̀ sə̀ rə̀ sə̀ : not yet

- hə̀ tə̀ rə̀ sə̀ : about
- hə̀ tə̀ rə̀ sə̀ : loudly, [now, Də̀ hə̀ tə̀ sə̀ : she loudly, exclaimed]
- hə̀ ʃə̀ nə̀ tə̀ : where is it?
- hə̀ nə̀ nə̀ sə̀ : not yet

- hə̀ nə̀ nə̀ sə̀ : alright, well! [hə̀ nə̀ nə̀ sə̀ : alright [alright then]
haq

- hāqı': that time in, on | tūhāqı':
- hāqı' yec: from that time
- haqı' cä: [just] only | skāhāqı' argı': the only one
- tu hāqı' cä: it is all | kāhāqı' argı': that much
- tā hāqı' cä: the only way, because
- hāqı' yec: only is why | tā wā hāqı' argı'
- hāqı' cā: it is useless
- hāqı' teckı: instantly
- hāqı' rūs: that much

- hāš: out of door, outside
- hārāw: whatever | kās: shall I do?
- hārāw: deqa: which one too
- hārā: hār: how, what
- tēwār: je: how they must do
- hār: cā: what thou sayest/sti: āwā
- hār: cā: kā: what art thou (how much)
- hātño: dā: what for
- hār: cā: why, hār: ka: why, why
- hār: kō: ās: why, I wonder

- hār: straight
- hār: wāyı': every time
- hār: side of | wās: hār: side of the fire
- hār: cā: the way (they do)
- Kā hār: hār: cā: this (is) their way
- hātño: what for
ha
-ha'ce': like / erôme / ha'ce' ére' / as if / man / like he walks
-he; no longer / STUSÁYE' WÍ'EGHEKE / I am tired no longer
-he': away / he wàya' kë: / I have thrown
-he'ny: / I will go in / he' cë: / thou...
-he' tá'ye: below
-he' kek': all around / he kek' ti' / (go to) every one
-he' cë: / to be so / he' cë: / it be so
-he're' cë: / me it has been so
-he'ír kë: / unknown
-he'uí: all at once then / tu'te hçú'
hu' wà he': come!
-he'ey' ха'ke': forever
-he': to be / he one
-su'heide'í'ka': thou art the one
dao he': that is why
-he'íde': also / he'íde' kwa': how greatly
he'íde'esa': you too
-he'se': when / húsá' ha'ti'ñè: when they black
of course, it is, really
is along, tsaqndis: along ground
iskaxi: there it is, it lies there
inodu: very (long) / hang a. Oe: there very long
theng: that many, of them that many
i jë: is why / ho:arjë: only is why
bijë: as though, like / datijë: reason why
i jë: like, likewise, a like
tëjë: like it used to be
in: nearly / huki'më: nearly with qmë: this way / huki'më: he is like
imën: of them (that many)
'is'ëk imën: three of them
imë: like it is, they
imë: only that, it was so, it might be
ina: into another place / datë: moving
is: against / tsuwa his: against road
isë: thus, that it is / isë: so it may be
i tesi: perhaps, maybe, if
iska: around
is - išū: each / išū' in De'ngi: each his years

itsd: so many (person) / it's a ye: "

it - i tu'e: then too / i tu'e: there too / i tu'e: [then now

- i tu 'ce': there it is / right away

- i tu 'ce': then there it is / at once like wise

iw - i wa-, iwa'yə: that many, that much

- tu iwa: that is the price, the size / iwa': as much / as little

iy - i ya'r: in it (bottle)

ja - ja' ka: all over (quit)

- de'nqə: down / yahejə ne'la: down

ju - ju: nga di - very long / ꞌa la jufa' di

- ju: - more / ju: stiça: quicker
k-

k-, ka-, ke- : this, that

kq̱um̕s̍̑į : this way, kekw̓a ḵ̱iś qwał̓é̱x̑
- kʷu̱n̕, kʷu̱ də̱h̓eq̓ʷ : far off
- kʷu̱n̕, k̓ʷ : here, k̓ʷe̱s̍̑ : I am here
  k̓ʷe̱s̍̑ k̓ʷa̱s̍̑ : here I remain / k̓ʷa̱s̍̑ ćən̓ də̱n̓
  də̱n k̓ʷa̱s̍̑ : the here / sə̱l̓ sə̱k̓ʷa̱t̓
  də̱n k̓ʷa̱s̍̑ : here is one
- k̓ʷa̱s̍̑ : here, there, now / k̓ʷa̱h̓e̱ : right here
  k̓ʷa̱h̓e̱ : this one / k̓ʷa̱h̓e̱ k̓ʷa̱s̍̑ : this he is called
  k̓ʷa̱h̓e̱ sə̱l̓ k̓ʷa̱s̍̑ : there is / k̓ʷa̱h̓e̱ k̓ʷa̱s̍̑ : here is a fire
- k̓ʷa̱s̍̑ k̓ʷa̱s̍̑ : that far
- k̓ʷa̱s̍̑ k̓ʷa̱s̍̑ : surely it is
- k̓ʷa̱s̍̑ k̓ʷa̱s̍̑ : that there
- kʷa̱s̍̑ kʷa̱s̍̑ : here, toward / kʷa̱ : to, towards
- kʷa̱s̍̑ kʷa̱s̍̑ : about / kʷa̱m̕ə̱k̓ʷ, wə̱s̍̑ st̕i̱
  kʷa̱m̕ə̱k̓ʷ, wə̱s̍̑ st̕i̱ : to the land, good
  kʷa̱m̕ə̱k̓ʷ, wə̱s̍̑ st̕i̱ : there about
- kʷa̱s̍̑ kʷa̱s̍̑ : at all, there right, it could be
- kʷa̱s̍̑ kʷa̱s̍̑ : here, that is
- kʷa̱s̍̑ kʷa̱s̍̑ : until
- k̓ʷa̱h̓u̱ : about / k̓ʷa̱h̓e̱ : that one
- k̓ʷa̱h̓u̱ : about / k̓ʷa̱h̓e̱ : that one
- k̓ʷa̱h̓u̱ : there this time

k̓ʷa̱h̓e̱ : here it is, k̓ʷa̱h̓e̱ : here it is
  k̓ʷa̱h̓e̱ : here it is, very one / k̓ʷa̱h̓e̱:
- **ka**
  - kahi'ne : that much /kahi'ne mésa /
    - that much of the field
  - kante : when
  - kante : that much, that far (about)
    - here about it
  - kóri'yé t : certainly, it will surely

- **ka**
  - ka : / down / ahry, kan : log down
  - káta'si : straight forward
  - káte : every / kátchúwé ríse : ever he moved
  - káta'tíng : this way
  - káta tráke'cor : always among
  - káta'tú : near / káta tyé : near closely
    - káta'tuí : then after that
  - káti' séné : here is the way
  - ká me' tátí : that way it is (always)
  - kárusac : longer
  - káwé : right now / gáwe : now "

- **ke**
  - ké'é dé : more / utmost (to the last)
    - bekere / ké'é dé : able
  - ké : along, to / hahe'ké : road along
  - h ö' daq ké : to the river / ké : this way
    - weskwe' ké : before
    - kéé' : this day thou dost
- kec: between / keya: ke: partially between / open jaws
- keck: hay / keck: noon / keckpmcq:
- kece: about / syag: Coke: about: noon / I am riding about
- ken gara: too much so / ke gara: so very much / Ken gara: too much / a great deal
- ke kere: just alike / looks

- kera: together / gather
  - waka: kera: they gathered together
  - jaka: kera: they gathered / up for death feast

- kesandi: easier, cheaper / ukesa:adi:

- kiri: here / kiri: yes: here / was
  - ca'ki: there / ha'ki: right there

- kiri: why / da'ki: that is why

- kere: that much / (small) / kiri: that

- kq'meq: other side / er'kq'meq: there on the

- ku: here / ku'as: (something) in the water
  - ku': almost, very near / ku'keg: almost
  - ku'ca: that why / ku'ju: now then
- ku De's kwac: very best
- kugue: whatever [kugue lse'ne]
  whatever it is
- kus: through, close [kuskarate]
  through the wood
  through smoke hole (in the roof)
  near kus skeri: near close by
- kus: going through/setude kus kuyu'ti: he came through the crowd
- kushante: Dawn (of day)
- kuske'ne: very close, closely
- kus ka'ra: whatever there is
- kujue: it is how
- ku'nrara: next to the oldest
- kutri: the way [ku trihong a'tu]
  the way it came
- kuyu'ti: through / kuyu'ti:

kw
- kwa'r: upside down / atu'kwa: turn it upside down
- kwet'ata: nearly, barely
  with difficulty

kwat: coming down
  kwat'eta'ta: pole coming down
  kwatya: around / kweteta: the highest rank
- kwac: on bark / waktisate te kwac
  I live on bark
mq
- kq'w mq: this way
- n t'a q m'a q: herself
- t'a yanda t'a n q m'a q: they the musk let out
- m'a ho cang: nearly, most so
- huki m'a q: witch nearly
- m'a r'a: right away

me
- me' è: in water
- me' è're: in water he walks
- me' è ye: in water, water on
- me' è le: soon, after a while

na
- na-, na' è: the, this (kind)
- n a nde, ca': now then
- n a q t' e d é i ka: now just (these ones)
- n a 'a t'i: just at
- n a w s s kw a': here before

nè
- nè, nè-, nè: now, there, what
- nè dàs': these / nè'è ca': and, also
- hul' nè: now then
- nè (past) / hul' dramè nè: they sawed
- nè' k' u r é: thus once more have
- nęčaː-, nęğiː: also
- nęčaː': and (inclusive)
- nędîː': likeness (too)
  a'nęuc nędîːː: not so (from) me
- nęg döːː: just, exactly, that one
- nęg döːː jöː': now too
- nęg dıs'kaː: now that already
- nęg döː: that's it
- nęheː: where / nęg k: down
  yaręŋ k: sky down
- nęc ną ngānde: now something [else
- nępā: now too the...
- nęŋąː': at the time, when
- nęk'ınąː': this way
- nę wältu': once more, again

ę- nęc: perhaps, maybe/sting tąq diː
   nęc: now, maybe there maybe more
- nę-, ya'wı nę: young body
- ny', tąŋ': instead
- nęqáq': just so that / nęq de:jek: that dirt
  n de:nąq': it would be / nęq dat': the same
- nęq dat': the same it is / tąŋ dat': at that time
nq:  
  - nq: don't / nq: cart'n te: don't cry  
  - nq: k'ëmsut: don't come round  

nq: tun: enough  

nq: mə: elsewhere / ha.nq: mə: tar:st  
  - when thou comest  


nq: mə: de: right now / nq: mə: ti:  
  - olden times  

nq: mə: ti: how long a time  

nq:  
  - when they saw anybody  

nq: tu: now there  

nq:  
  - nq: where / nq: tu: di.qo:jas  
  - when they were playing  

nq:  
  - nq: mə: the next day  

0  

q:  
  - q: away / usahq: q: gæy: s:  
  - j: mə: a different place / ha.nq: mə:  
  - which way  

q:  
  - j: up / re hu:tə: trees standing  
  - re hə: to: setting the law on.
- č'ī'i' (ca: instead)

- qhēs': all over /stēhētarqēs/: he mud hits all over

- čhi': in the river /gwi rōhi': tree top

- qēkwēdi': the other side

{kāhēteqēq Dātōs kwà's

'first one side, then the other

- qhēs': severally, around

a'tarqē du yōhōs': a stone wall around (her)

- qēny': several, every, around
dī' tē kōsē' : lying around
kāhēny': and have all around
hō ngē': several /wā: kahēngē': at night every
de tōtā qēny': they are (in) the sky many

- q'mē: to converse /gyatqāmē: I have

(past) spoken

- q'tāsē: behind /brtāsē': a log behind

- q'rōsē: much /tārōsē': much

---

- ra': across /dā'ca-ra': his arm rests across

- ra': dī: that much (included)

- ra': le': lots of /wa:te yōndi': "(same)"
ri
- ri' kəa də: ever at all (never)
  nə' ri kəa də: ""

-res: lengthwise / trây n'deccir: she dirt has piled up (lengthwise)

sa
- sa: back / nə'sa: now back / sa: off ""
  hu sa hund: he him took back
  te hu'sa: rec: there back he went
  sa: hə'jud: again he kills
- səc: again / səc te'st: again they (2) poend corn
  səc də' tərte'ŋə: again they bread make several
- same: back / samə diq' tərə: back her sensy come
- sa'wəkwa'ta: the last one

se
- se: and out / kus ku'se: she has been drowned and out

sk
- ska: sure, always / ka'ye'c ska: here I remain
- ska ə' təhə: it is too late
- ska'sc: one side of / ska'sc'tə: one side of the name
- ska'mec: for food
- ska'tə cə'po: one by one, at a time
- ska hə're: looks alike / dese hə're: ""
sk
- skę'ñé: almost is ně kús skę'ñé:
  now close by
- skę'tat: one day, once
- skę'negi: gently, for good, good feeling
  askę'negi: health, good will
skę
- skę: into; yater'skę: the house into
  susty'skę: house empty
- skę: always / yer'e skę: I am willingly always
  sate'tsę sskę: the doctor is in the habit of
  curvature
- skwär: habitually
- skwa: yet, a skwär: not yet
- skwa'at: each side of / shata'uskaras skwa'at
  each side of the fire
sq
- sqę: always / lęwę sqę: walking about always
- sqę: since
- sqę: about, back and forth, around
  hat to le sqę: he stands about / we', sqę:
  e's sqę: to walk here and there / walking about
  hëndi's sqę: they walk about
- sqę: more / a' sqę: more / sq'ha'tsy: he has
  something more to say
- sqę: it is so / q'aték'reng' dęssqę: he spread the news